

MUNICIPIUL ORADEA  
PRIMAR

Acord – cadru de servicii  
nr. 312/2010 data 28.12.2010

### 1. Părțile acordului-cadru

În temeiul Ordonanței de urgență nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, a intervenit prezentul acord-cadru

între

**MUNICIPIUL ORADEA**, cu sediul în Oradea, P-ta Unirii nr.1, telefon 0259/437000, fax 0259/437544, cod fiscal RO4230487, cont nr. .... deschis la Trezoreria Oradea, reprezentat prin Primar –Ilie Bolojan și Director Economic – Eduard Florea, în calitate de **promitent achizitor**, pe de o parte

și

**SC AQUACONS SRL** cu sediul în Oradea, str. Berzei nr.4, telefon/fax 0359-411915 număr de înmatriculare J/05/428/1993, cod fiscal R 3458780, cont nr. RO287620165107XXX001198 deschis la Trezoreria Oradea reprezentat prin Petru Unita –Administrator, în calitate de **promitent prestator**, pe de alta parte.

### 2. Scopul acordului cadru

2.1 – Scopul acordului cadru îl reprezintă stabilirea elementelor/ condițiilor esențiale care vor governa contractele de prestări servicii ce urmează a fi atribuite pe durata derulării prezentului acord.

2.2 – Contractele ce urmează a fi atribuite au ca obiect „SERVICII DE PROIECTARE PENTRU CONSTRUIRE, MODERNIZARE, REABILITARE, REPARAȚII STRAZI, PODURI, LUCRARI PENTRU SIGURANTA CIRCULATIEI SI TRAFIC RUTIER NECESARE A SE REALIZA IN MUNICIPIUL ORADEA” categoriile de servicii fiind prezentate în anexa nr.2 la prezentul acord-cadru.

### 3. Durata acordului- cadru



3.1 – Durata prezentului acord-cadru este de 36 luni, adică de la 28.12.2010 până la 28.12.2013

3.2 – Duratele maxime de elaborare a documentațiilor ce fac obiectul contractelor încheiate în baza prezentului acord-cadru sunt cele prezentate în anexa nr.1 la prezentul acord-cadru.

### 4. Prețul unitar al serviciilor

4.1 – Prețul unitar al serviciilor este cel inclus de promitentul prestator în propunerea financiară și este prevăzut în anexa nr 2, la prezentul acord-cadru.

Procentele se aplica la valoarea C+M estimata la faza S.F. sau D.A.L.I.

 *no. nr. nr. / ex* 

### **5. Ajustarea prețului**

5.1 - Prețurile unitare al serviciilor prestate sunt cele prezentate în propunerea financiară (anexa 2) și nu se ajustează pe toată perioada de derulare a acordului cadru și nici la finele acestuia.

### **6. Cantitatea previzionată**

6.1 - Cantitatea previzionată de servicii ce urmează a fi prestate în baza contractelor subsecvente a prezentului acord cadru este conform Anexei nr.3.

Valoarea maximă estimată a acordului cadru este de 4.500.000 lei fără TVA, iar valoarea minimă estimată a acordului cadru fiind de 1.500.000 lei fără TVA

### **7. Obligațiile promitentului- prestator**

7.1 - Promitentul-prestator se obligă ca serviciile prestate să respecte cel puțin calitatea prevăzută în propunerea tehnică, anexă la prezentul acord-cadru.

7.2 - Promitentul-prestator se obligă să presteze serviciile astfel cum au fost prevăzute în acordul – cadru, ori de câte ori autoritatea solicită acest lucru.

7.3 – Promitentul-prestator se obligă să despăgubească promitentul -achizitor împotriva oricărui:

a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu serviciile prestate, și

b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

7.4 - Promitentul-prestator se obligă să nu transfere total sau parțial obligațiile asumate prin prezentul acord-cadru.

### **8. Obligațiile promitentului-achizitor**

8.1 - Promitentul-achizitor se obligă să plătească prețul serviciilor către prestator în termenul convenit, conform OUG34/2009 cu privire la rectificarea bugetară pe anul 2009.

8.2 - Promitentul-achizitor se obligă să nu inițieze, pe durata prezentului acord-cadru, o nouă procedură de atribuire, atunci când intenționează să achiziționeze servicii care fac obiectul prezentului acord-cadru, cu excepția cazului în care promitentul prestator declară că nu mai are capacitatea de a răspunde solicitărilor.

### **9. Comunicări**

9.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului acord-cadru, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

9.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, fax sau e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

### **10. Documentele acordului cadru:**

- a) propunerea tehnică
- b) propunerea financiară
- c) tema de proiectare
- d) anexa nr. 1, anexa nr. 2, anexa nr. 3
- e) contractele subsecvente

### 11. Încheierea acordului cadru

11.1 - (1) Prezentul acord cadru încetează de drept:

- prin atingerea la termen

- (2) Acordul cadru poate înceta și în următoarele cazuri:

- prin acordul de voință al părților;

- prin rezilierea de către o parte ca urmare a neîndeplinirii sau îndeplinirii în mod necorespunzător a obligațiilor asumate prin prezentul acord – cadru, de către cealaltă parte, cu notificare prealabilă de 10 zile a părții în culpă.

### 12. Rezilierea acordului cadru

12.1.- Părțile au convenit de comun acord ca prezentul acord cadru să înceteze de plin drept, în temeiul unui pact comisoriu de gradul IV, fără punerea în întârziere a prestatorului, sau fără alta formalitate și fără intervenția instanțelor judecătorești, în următoarele situații:

a) Dacă prestatorului îi sunt retrase autorizațiile, avizele sau orice alte documente necesare îndeplinirii obligațiilor contractuale.

b) Cumularea de către prestator a penalităților până la o sumă echivalentă ¼ din suma reprezentând garanția de bună execuție, aferentă oricărui contract subsecvent.

d) Cesează drepturile și obligațiile sale prevăzute de prezentul contract fără acordul celeilalte părți;

e) Își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.

### 13. Litigii

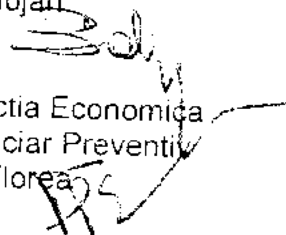
Litigiile ce pot apărea ca urmare a aplicării și interpretării prevederilor prezentului acord-cadru se vor soluționa pe cale amiabilă.

Părțile au convenit să încheie azi 28.12.10 prezentul acord-cadru, în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

**Promitent-achizitor**

Primar

Ilie Bolojan

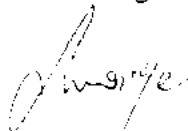


Director -Directia Economica  
Control Financiar Preventiv  
Eduard Florea

Director-Directia Tehnica  
Mircea Ghitea

Director-Directia Juridica  
Eugenia Borbei

Sef Birou Achizitii Publice  
Adina Marge



**Promitent-prestator**

**SC AQUA CONS SRL**

Administrator

Petru Unita




CONTRACT SUBSECVENT DE SERVICII  
nr. 1 data 28.12.2010

1. Părțile contractului subsecvent

În temeiul Acordului Cadru nr. 312879 din data de 28.12.2010 intervenit prezentul contract subsecvent, încheiat

între

MUNICIPIUL ORADEA, cu sediul în Oradea, P-ta Unirii nr.1, telefon 0259/437000, fax 0259/437544, cod fiscal RO4230487, cont nr. .... deschis la Trezoreria Oradea, reprezentat prin Primar – Ilie Bolojan și Director Economic – Ecuard Florea în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

și

SC AQUACONS SRL cu sediul în Oradea, str. Berzei nr.4, telefon/fax 0359-411915 număr de înmatriculare J/05/428/1993, cod fiscal R 3458780, cont nr. RO287REZ07610069XXXX01190 deschis la Trezoreria Oradea reprezentat prin Petru Unita – Administrator, în calitate de **prestator**, pe de alta parte.

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a) **Contract** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d) **servicii** - activități a căror prestare face obiect al contractului;
- e) **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f) **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei



an. dom. 14



carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;  
g) zi - zi calendaristică; an - 365 de zile.

### 3. Interpretare

3.1 - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

### 4. Obiectul și prețul contractului

4.1.-Prestatorul se obligă să presteze **SERVICII DE PROIECTARE PENTRU CONSTRUIRE, MODERNIZARE, REABILITARE, REPARATII STRAZI, PODURI, LUCRARI PENTRU SIGURANTA CIRCULATIEI SI TRAFIC RUITIER NECESARE A SE REALIZA IN MUNICIPIUL ORADEA**", în perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2. - Achizitorul se obligă să plătească prestatorului prețul convenit pentru categoriile de servicii prestate în baza contractului, conform preturilor unitare prezentate în anexa nr.2 la acord-cadru.

4.3. - Prețul maxim convenit pentru îndeplinirea contractului, respectiv prețul serviciilor prestate, plătit prestatorului de către achizitor, este de **1.500.000 lei**, la care se adaugă T.V.A.

4.4. - Toată documentația aferentă proiectului elaborată sub orice formă este și va rămâne în proprietatea Consiliului Local al municipiului Oradea-Primăriei municipiului Oradea.

### 5. Durata contractului

5.1 - Durata prezentului contract este de 12 luni, adică de la data de 01.01.2011 până la data de 31.12.2012

### 6. Executarea contractului

6.1 - Executarea contractului începe după constituirea garanției de bună execuție, la data de 01.01.2011.

### 7. Documentele contractului

7.1 - Documentele contractului sunt:

1. Anexa nr.1 –grafic de prestare / faze de proiectare
2. Anexa nr.2- preturi unitare / categorii de lucrari si faze de proiectare
3. Anexa nr.3" cu cantitatile de servicii previzionate prezentului contract subsecvent
3. garanția de bună execuție
4. comenzile emise de achizitor și temele de proiectare aferente

### 8. Obligațiile principale ale prestatorului

8.1- Prestatorul se obligă să presteze serviciile care fac obiectul prezentului contract în perioadele convenite și în conformitate cu obligațiile asumate.

8.2- Prestatorul se obligă să presteze serviciile la standardele și sau performanțele prezentate în propunerea tehnică, anexă la acordul cadru.

8.3 - Prestatorul se obligă să presteze serviciile în conformitate cu graficul de prestare prezentat în anexa nr.1, la preturile unitare prezentate în anexa nr. 2 a Acordului cadru și în cantitățile previzionate în anexa nr.3 de la contractul subsecvent

8.4 - Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

JR

în reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și în daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

8.5. - (1) Fiecare faza de proiectare va fi realizata de prestator doar in baza comenzii emisa de achizitor.

(2) Prestatorul va trece la elaborarea fazei DALI dupa receptia expertizei tehnice de catre achizitor si doar in baza unei comenzi emise in acest sens de achizitor.

(3) Prestatorul va trece la elaborarea fazei PT si DE numai dupa receptia DALI/SF, aprobarea indicilor tehnico economici de catre Consiliul Local si doar in baza unei comenzi emise de achizitor.

(4) Prestatorul se obliga sa completeze in termen de **maxim 5 zile** omisiunile constatate in documentatie, la receptia efectuata de catre achizitor.

### **9. Obligațiile principale ale achizitorului**

9.1 - Achizitorul se obligă să plătească serviciile prestate la prețurile unitare mentionate in anexa 2 de la acordul cadru.

9.2 - Achizitorul se obligă să recepționeze serviciile prestate în termenul convenit , corelat cu art 8.5.(4)

9.3 - Achizitorul va efectua plata către prestator conform OUG 34/2009 cu privire la rectificarea bugetara pe anul 2009, în perioada 24 - 31 a lunii, pentru facturile emise pana la data de 20 a lunii. Achizitorul are obligația de a efectua plata către prestator pe baza facturii insotita de procesele verbale de receptie semnate fara obiectiuni. Factura va fi emisa numai dupa semnarea fara obiectiuni de catre achizitor a procesele verbale de receptie

9.4 - Valoarea asistentei tehnice din partea proiectantului se va plati lunar in procent de 70% raportat la situatiile de lucrari pe perioada de executie acceptate la plata, iar 30% se va plati in baza procesului verbal de receptie la terminarea lucrarilor semnat fara obiectiuni.

9.5 - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de **15 zile** de la expirarea perioadei convenite la art.9.3., prestatorul are dreptul de a sista prestarea serviciilor. Imediat ce achizitorul onorează factura, prestatorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

### **10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor**

10.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, prestatorul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul de a deduce din prețul contractului, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 1% pe zi intarziere din prețul contractului.

10.2 - In cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 28 de zile de la expirarea perioadei convenite la clauza 9.3, atunci acesta are obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală de 0,1% pe zi intarziere din piata neefectuata.

### **11. Garanția de bună execuție a contractului**

11.1 - Prestatorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului in cuantum de **75.000 lei** reprezentand 10% din pretul maxim convenit al contractului fara TVA la care s-a aplicat reducerea de 50% pentru IMM-uri.

Aceasta suma se constituie prin retineri succesive din sumele datorate pentru facturile parțiale, pana la incidenta cuantumului stabilit, intr-un cont special de garantii al

executantului, cont nr. RO14 RNCB0032046493750002 deschis la BCR Oradea în care executantul va depune inițial suma de **3.750 lei**, reprezentând 0,5% din prețul contractului și restul cu 50% pentru IMM-uri, în termen de 5 zile de la semnarea contractului.

11.2 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă prestatorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru prestatorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

11.3 - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție după cum urmează:

- a) valoarea garanției de bună execuție aferentă SF, DALI și expertizei tehnice se restituie în termen de 14 zile de la data semnării procesului verbal de recepție fără obiecțiuni a documentației, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei;
- b) valoarea garanției de bună execuție aferentă pentru restul documentației tehnico-economice se restituie în termen de 14 zile de la data încheierii procesului verbal de recepție la terminarea lucrărilor executate în baza proiectului respectiv, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei, dar nu mai târziu de **2 ani** de la încetarea contractului subsecvent în baza căruia a fost prestat serviciul de proiectare.

## **12. Alte responsabilități ale prestatorului**

12.1 - (1) Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

(2) Orice omisiune sau gresală față de listele de cantități din proiectul tehnic și din specificațiile tehnice prevăzute în caietele de sarcini, dovedită pe parcursul execuției a fi necesară pentru finalizarea investiției și al cărui quantum valoric depășește cota 10 % prevăzută în capitolul "Diverse și neprevăzute" din devizul general actualizat, va fi suportată de către proiectant în limita quantumului valoric ce depășește cota de 10%.

(3) Prestatorul se obligă să supravegheze prestarea serviciilor, să asigure resursele umane, materialele, instalațiile, echipamentele și orice alte asemenea, fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

12.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu graficul de prestare convenit. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului. În acest scop va prezenta ca anexa la situația documentației predată, copii după statele de plată aferente punctului de lucru vizate de ITM, din care să rezulte persoanele nominalizate în oferta.

## **13. Alte responsabilități ale achizitorului**

13.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului orice facilități și/sau informații pe care acesta le-a cerut în propunerea tehnică și pe care le consideră necesare îndeplinirii contractului.

13.2. - Achizitorul va decide dacă după realizarea expertizei tehnice, respectiv după elaborare D.A.L.I. sau S.F., după caz, se continuă prestarea serviciului de proiectare pentru un obiectiv/ categorie de lucrări cu celelalte etape de proiectare.

13.3. - Achizitorul va emite comanda pentru realizarea fiecărei etape de proiectare.

*IRL*

#### **14. Recepție și verificări**

14.1. - Achizitorul va verifica în termen de **15 zile** fazele de proiect predate de prestator pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnică și din tema de proiectare.

14.2. - În acest scop achizitorul va constitui o comisie de verificare și recepție a proiectului. Comisia respectivă are obligația de a verifica și întocmi procesul verbal de recepție pentru fiecare fază a proiectului. În cazul în care sunt constatate omisiuni la proiect, acestea se transmit în scris prestatorului care le va soluționa în termenul prevăzut la clauza 8.5.(4). Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

#### **15. Începere, finalizare, întâzieri, sistare**

15.1. - Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la primirea comenzilor emise de achizitor, comenzi ce vor conține termenele de predare conform anexei nr. 1 la acordul cadru și vor fi însoțite de temele de proiectare respective.

15.2. -(1) Serviciile prestate în baza contractului sau, dacă este cazul, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită în graficul de prestare, trebuie finalizate în termenul prevăzut în Anexa nr.1 a acordului cadru, termen care se calculează de la data primirii comenzii pentru fază respectivă.

(2) În cazul în care:

- i) orice motive de întâziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- ii) alte circumstanțe neobișnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator,

îndreptătesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora, atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare achizitorul stabilind prelungirea duratei pentru lucrarea în cauză printr-o comandă suplimentară.

15.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului prestatorul nu respectă graficul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorul. Modificarea datei/perioadelor de prestare asumate în graficul de prestare se face cu acordul achizitorului prin aceeași procedură ca și cea prevăzută la articolul anterior.

15.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întâziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

#### **16. Ajustarea prețului contractului**

16.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

16.2 - Prețurile unitare din propunerea financiară sunt ferme și nu se ajustează pe toată perioada contractului și nici la finele acestuia.

#### **17. Rezilierea contractului**

17.1. - Neexecutarea de către una din părți a obligațiilor contractuale asumate, da dreptul părții lezate de a cere rezilierea contractului de servicii și de a pretinde plata de daune interese.

17.2. - Achizitorul își rezerva dreptul de denunț contractul unilateral, printr-o notificare scrisă adresată prestatorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă da faliment, cu condiția ca această renunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau

*[Handwritten signature]*

despagubire pentru prestator. In acest caz, prestatorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzatoare pentru partea din contract executata pana la data denuntarii unilaterale a contractului.

**17.3.** –Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa inceteze de plin drept, in temeiul unui pact comisoriu de gradul IV , fara punerea in intarziere a prestatorului, sau fara alta formalitate si fara interventia instantelor judecatoresti, in urmatoarele situatii:

a) Daca executantului ii sunt retrase autorizatiile, avizele sau orice alte documente necesare indeplinirii obligatiilor contractuale;

b) Cumularea de catre prestator a penalitatilor pana la o suma echivalenta 1/4 din suma reprezentand garantia de buna executie;

c) Cesioneaza drepturile si obligatiile sale prevazute de prezentul contract fara acordul celeilalte parti;

d) isi incalca vreuna dintre obligatiile sale, dupa ce a fost avertizata, printr-o notificare scrisa, de catre cealalta parte, ca o noua nerespectare a acestora va duce la rezilierea prezentului contract.

**17.4.** – Rezilierea contractului atrage automat si rezilierea in aceleasi conditii si a Acordului-cadru de servicii.

## **18. Incetarea contractului**

**18.1.** Prezentul contract inceteaza de drept

**18.1.1** -prin ajungerea la termen;

**18.1.2** daca inceteaza acordul cadru

## **19. Forța majoră**

19.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

19.6 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretindă celeilalte daune-interese.

## **20. Soluționarea litigiilor**

20.1 - Achizitorul și prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

20.2 - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de catre instantele competente.

## **21. Limba care guvernează contractul**

21.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

## 22. Comunicări

22.1 - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

22.2 - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, fax sau e-mail cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

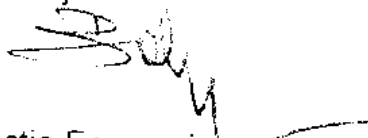
## 23. Legea aplicabilă contractului

23.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 28.12.10 prezentul contract în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

### ACHIZITOR

Primar  
Ilie Bolojan



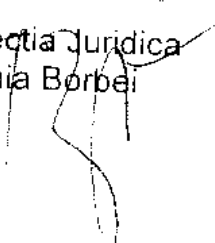
Director-Directia Economica  
Control Financiar Preventiv  
Eduard Florea



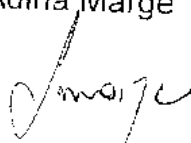
Director.-Directia Tehnica  
Mircea Ghitea



Director -Directia Juridica  
Eugenia Borbei



Sef Birou Achizitii Publice  
Adina Marge



### PRESTATOR SC AQUACONS SRL

Administrator  
Petru Unita

